

Gemini GPS 148

7 647 984 010



Einbauanleitung

Schön, daß Sie sich für ein Blaupunkt Radiophone entschieden haben. Wenn Sie den Einbau selbst vornehmen möchten, sind die folgenden Einbauhinweise wichtig für eine einwandfreie Benutzung. Sollte sich eine abweichende Einbausituation ergeben, wenden Sie sich bitte an einen Radiophone Service-Stützpunkt.



Sicherheitshinweise

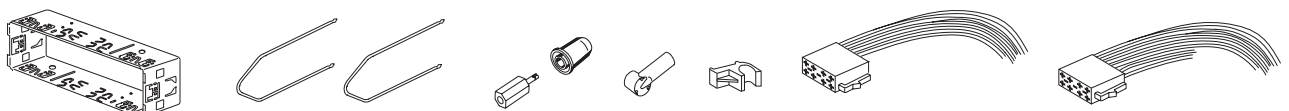
- Bei fehlerhafter Installation oder Wartung können bei elektronischen Kraftfahrzeug-Systemen Fehlfunktionen auftreten.
- Um eine Zerstörung Ihres Radiophones zu vermeiden, dürfen Sie den fahrzeugseitigen 8-poligen +/- ISO-Steckern nur übereinstimmendes Adapterkabel anschließen.

Für die Dauer der Montage und des Anschlusses beachten Sie bitte folgende Sicherheitshinweise.

- Minuspole der Batterie abklemmen.
- Dabei die Sicherheitshinweise des Kfz-Herstellers beachten.
- Beim Bohren von Löchern darauf achten, daß keine Fahrzeugteile beschädigt werden.
- Der Querschnitt des Plus- und Minuskabels darf 1,5 mm² nicht unterschreiten.

Mitgelieferte Montage- und Anschlußteile

Supplied Mounting Hardware - Matériel de montage fourni - Ferrería de montaje suministrada - Componenti di fissaggio comprese nella forniture - Meegeleverde montage materialen - Medfølgjande monteringsdetaljer - Elementos de fixação fornecidos.



1. Strom-Anschluß

- 1.1 Anschluß an fahrzeugseitige ISO-Norm-Stecker
Zur Vermeidung von elektrischen Fehlanschlüssen bei fahrzeugseitigen ISO-Steckern müssen Sie das **Universal-ISO-Adapterkabel (Best.-Nr. 7607621 126)** verwenden (siehe Fig. 1, Seite 3).



Beim VW Golf IV und Passat ab Bj. 97 muß der gelb/grüne Draht vom Universal-ISO-Adapterkabel durchgetrennt werden. Die Drahtenden müssen isoliert werden!

- 1.2 Anschluß in Fahrzeugen ohne Vorrüstung
Bei Fahrzeugen ohne Autoradio-Vorrüstung oder zu geringen Plus-Minus Kabelquerschnitten ($< 1,5 \text{ mm}^2$) ist das beiliegende **ISO +/- Anschlußkabel** (zu erkennen am braunen, orangen, gelb/grünen und zwei roten Kabeln) mit dem **Universal-Spannungsversorgungskabel (im Fachhandel erhältlich; Best.-Nr. 7607884093)** nach Fig. 12 Seite 5 anzuschließen.

2. Lautsprecher-Anschluß

- 2.1 Lautsprecheranschluß an ISO-Norm Stecker
Bei einer **passiven Vorrüstung** (mit 4 Ohm Lautsprecher) können Sie den im Kfz befindlichen ISO-Stecker adaptieren. Er kann bei Bedarf mit dem ISO-Kabel (7 607 647 093) verlängert werden.
Bei einer **aktiven Vorrüstung** können Sie über Ihren Fachhändler spezielle Adapterkabel beziehen.
- 2.2 Lautsprecheranschluß in Fahrzeugen ohne jegliche Vorrüstung
Bei nachträglich eingebauten Lautsprechern müssen Sie das beigelegte **ISO-Lautsprecherkabel** verwenden. Die Verbindung zwischen dem ISO-Lautsprecherkabel und den Lautsprechern können Sie mit Lüsterklemmen (nicht im Lieferumfang enthalten) herstellen (siehe Fig. 3, Seite 3).

3. Antenneneinbau

- Es gibt von Bosch/Blaupunkt eine große Auswahl von Antennentypen, die extra auf Ihr Radiophone abgestimmt sind. Ihr Händler wird Sie gern beraten.
- 3.1 Radioantenne
Bei vorgerüsteten Fahrzeugen (z.B.: VW, Seat, Audi) wird die Versorgungsspannung für die Antenne über das Antennenkabel zugeführt (siehe Bedienungsanleitung vom Kfz). Soll das Erstausrüstungsradio gegen ein handelsübliches Radio ausgetauscht werden, so müssen Sie eine Antenneneinspeiseweiche (Best.-Nr. 7 691 290 202) von Ihrem Fachhändler beziehen. Antenneneinbau und Anschluß finden Sie in der Antenneneinbauanleitung. Je nach vorhandenem Antennentyp muß evt. der beiliegende Antennenadapter mit Halter verwendet werden (siehe Fig. 4, Seite 3).
- 3.2 Telefonantenne
Nach Einbau der Antenne müssen Sie den Anschluß am Radiophone handfest anziehen, und anschließend noch eine viertel Umdrehung mit einer Zange nachziehen (Anschluß siehe Fig. 4, Seite 3).
Hinweis: Die Telefonantennenleitung darf nicht in die Nähe der Lautsprecherleitungen verlegt werden.
- 3.3 GPS-Antenne (Satelliten-Navigation)
Je nach Einbausituation können Sie zwischen der NTR 101 (Kombiantenne GPS, Radio, GSM) oder der N 301 (reine GPS-Antenne) wählen. Der Antenneneinbau muß nach der Einbauanleitung der jeweiligen Antenne vorgenommen werden (Anschluß siehe Fig. 4, Seite 3).

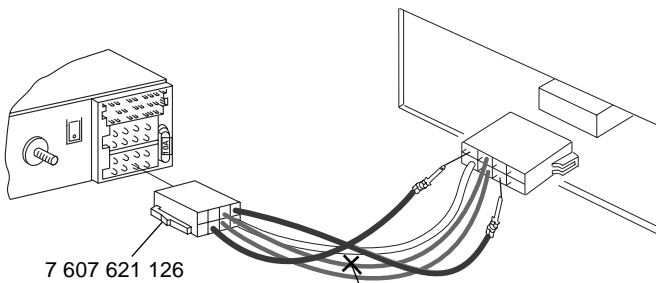
4. Einbau-Radiophone

Das Radiophone wird in den vom Fahrzeughersteller vorgesehenen Autoradioausschnitt eingebaut (siehe Fig. 5, Seite 3). Für Fahrzeuge ohne DIN-Schacht liefert Blaupunkt für die gängigsten Fahrzeuge fahrzeugspezifische Einbausätze für 50/52 mm Geräte. Prüfen Sie daher bitte, welche Einbausituation im Fahrzeug vorliegt, und verwenden Sie zum Einbau gegebenenfalls einen fahrzeugspezifischen Einbausatz.

- 4.1 Lenkrad-Fernbedienungen
Fahrzeugseitige Lenkradfernbedienungen können bei einigen Fahrzeugen mit einem entsprechenden Interface adaptiert werden. Ihr Fachhändler informiert Sie gern darüber.
- 4.2 Einbau der Halterung
Die zum Lieferumfang dieses Radiophones gehörende Halterung ermöglicht den Einbau in Fahrzeugen mit DIN-Autoradioausschnitt von $182 \times 53 \times 165 \text{ mm}$ Einbauraum und einer Instrumententafeldicke im Bereich der Befestigungslaschen von 1 -20 mm, (siehe Fig. 1, Seite 3). Zum Einbau müssen Sie die Halterung in den Ausschnitt schieben und prüfen, welche Befestigungslasche der Halterung mit einem Schraubendreher umgebogen werden kann (siehe Fig. 6, Seite 3).
Hinweis: Möglichst alle Befestigungslaschen umbiegen.
- 4.3 Einbau Radiophone
Alle Stecker sind so weit in die Kammern einzuschieben, bis die seitlichen Rastnasen einrasten. Das Radiophone dann bitte von vorn in die Halterung einsetzen. Durch sanften Druck auf beide Rahmenenden einschieben, bis die seitlichen Rastfedern rechts und links arretieren (deutliches Knacken hörbar).
Achtung! Beim Einschub dürfen Sie nicht auf Display, Knöpfe oder Schalter drücken!
- 4.4 Ausbau Radiophone
Sie müssen die Bügel links und rechts in die vorhandenen Löcher der Blende stecken und so weit eindrücken, bis ein deutliches Knacken zu hören ist (seitliche Federn entriegelt). Das Radiophone an den beiden Bügeln dann vorsichtig herausziehen. Jetzt können die Anschlußkabel durch seitlichen Druck auf die jeweilige Rastnase herausgezogen werden (siehe Fig. 7, Seite 3).
Hinweis: Eingerastete Bügel können nur nach Herausziehen des Gerätes entfernt werden.

5. Anschlußzeichnungen

Strom-Anschluß an fahrzeugseitige	
ISO-Norm Stecker	Fig. 1
Strom-Anschluß an Kfz.-spezifische Stecker..	Fig. 2
Lautsprecheranschluß 4 AL (4 Ω /35 W)	Fig. 3
Antennenanschluß	Fig. 4
Radiophoneinbau	Fig. 5/6
Radiophoneausbau	Fig. 7
Universal-Spannungsversorgungskabel	Fig. 8
Anschluß mit Freisprechmikrofon	Fig. 9
Anschluß mit Telefonhörer	
(Handset 7 607 570 512)	Fig. 10
Anschlußbelegungen	Fig. 11/12

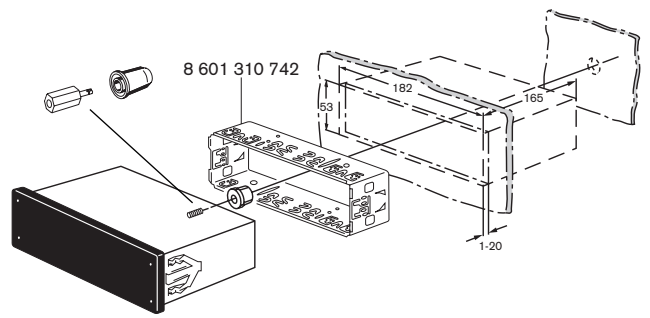


7 607 621 126



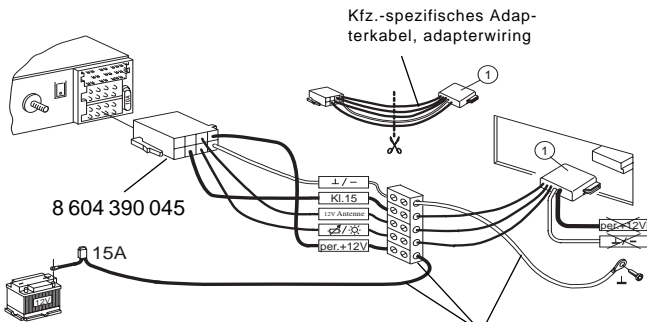
Beim VW Golf IV und Passat ab Bj. 97 muß der gelb/ grüne Draht durchgetrennt werden. Die Drahtenden müssen isoliert werden!

Fig. 1



8 601 310 742

Fig. 5



8 604 390 045

Kfz.-spezifisches Adapterkabel, adapterwiring

15A

Universal-Spannungsversorgungskabel, Universal power cable, Câble d'alimentation électrique universel, Cavo di adattamento universale, Universele voedingskabel, Universal-spänningskabeln, cable de alimentación universal, comércio especializado Nr. 7 607 884 093

Fig. 2

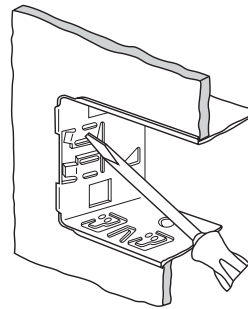
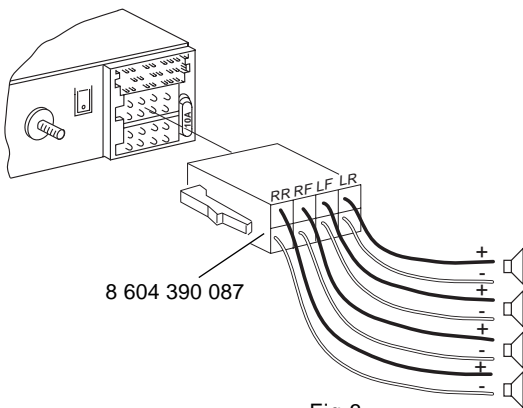
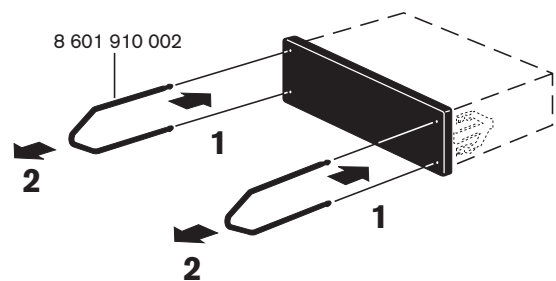


Fig. 6



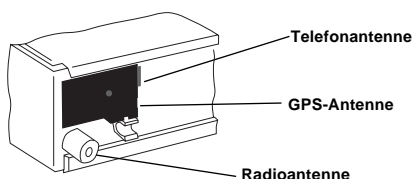
8 604 390 087

Fig. 3



8 601 910 002

Fig. 7

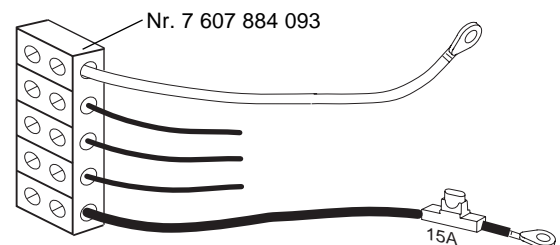


Telefonantenne

GPS-Antenne

Radioantenne

Fig. 4



Nr. 7 607 884 093

15A

Universal-Spannungsversorgungskabel, Universal power cable, Câble d'alimentation électrique universel, Cavo di adattamento universale, Universele voedingskabel, Universal-spänningskabeln, cable de alimentación universal, comércio especializado Nr. 7 607 884 093

Fig. 8

Fig. 9

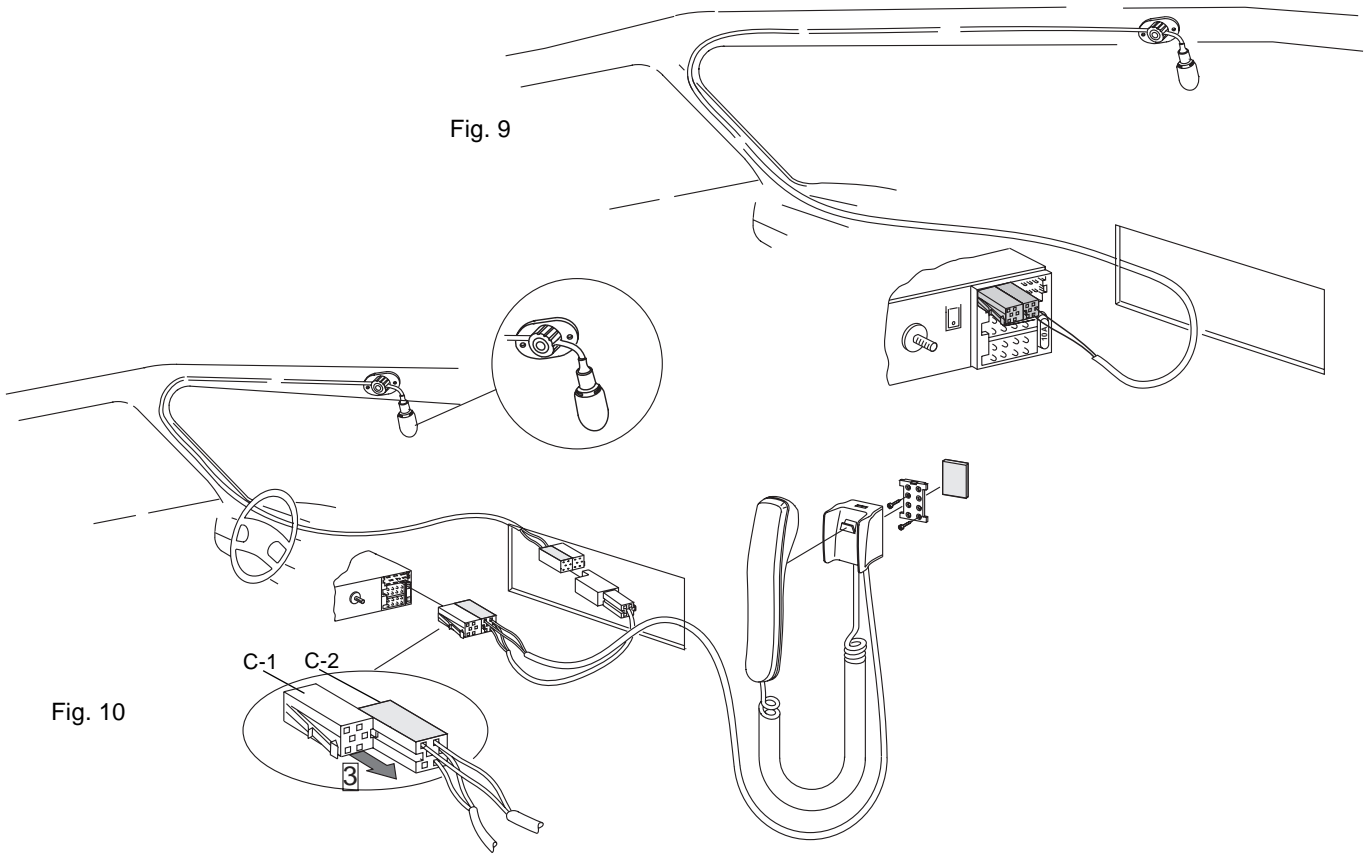
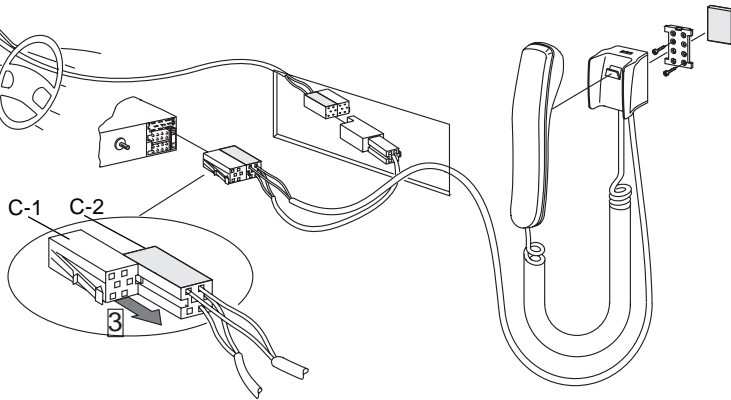
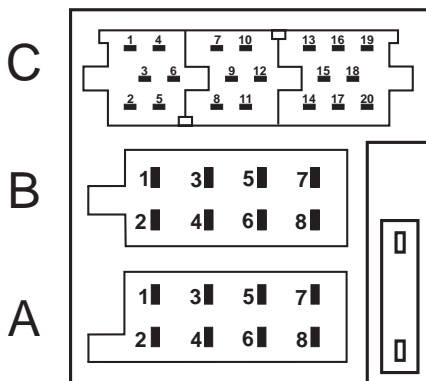


Fig. 10



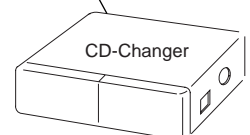
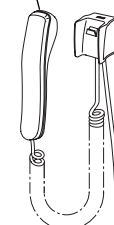
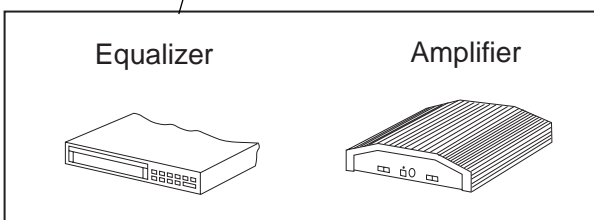
C-1 C-2 C-3

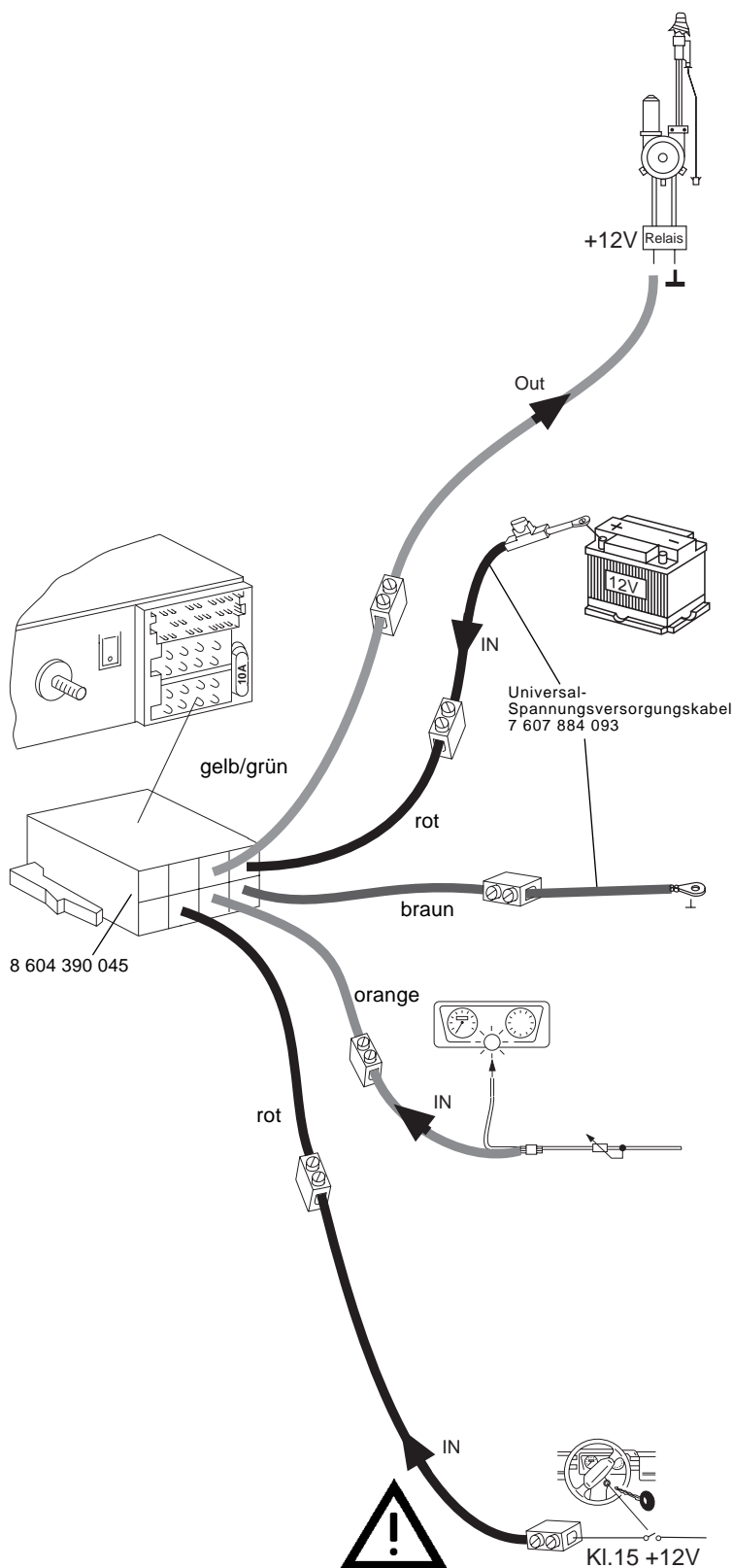
Fig. 11



A		B	
1	—	1	Speaker out RR+
2	—	2	Speaker out RR-
3	—	3	Speaker out RF+
4	Ignition	4	Speaker out RF-
5	Aut. antenna	5	Speaker out LF+
6	Illumination	6	Speaker out LF-
7	Permanent +12V	7	Speaker out LR+
8	Ground	8	Speaker out LR-

C					
C1		C2		C3	
1	Line Out LR	7	Phone AOP (handset)	13	ASCI RXD
2	Line Out RR	8	Phone Micro (handset)	14	ASCI RXT
3	AF ground	9	Phone AON (handset)	15	Permanent +12V
4	Line Out LF	10	+12V swtich voltage 2	16	+12V swtich voltage 3
5	Line Out RF	11	Handfree micro	17	ASCI
6	+12V swtich voltage 1	12	Handfree micro	18	AUD ground
				19	AUD IN L
				20	AUD IN R





Steuerkabel (PowerAntenna+)

Das Steuerkabel ist der **geschaltete Plusausgang** für externe Komponenten z.B.: Motorantenne, (maximale Belastung < 150 mA).

Achtung! Das Steuerkabel dürfen Sie nicht an Klemme 15 (Plus geschaltet) oder Klemme 30 (Dauerplus) anschließen.

per. +12V

Dauerplusanschluß (KI.30 Batterie + 12V)

Das Pluskabel (rot / Querschnitt min. 1,5 mm²) zur Batterie (nicht-unmittelbar entlang anKabelbäumen) verlegen. **Sicherungshalter zur Absicherung des Pluskabels anschließen** und am Pluspol der Batterie anklennen.

⊥ / -

Masseanschluß (Ground)

Massekabel (min. Querschnitt 1,5 mm²) **nicht** am Minuspol der Batterie anklennen.

Massekabel zu einem geeigneten Massepunkt verlegen (Karoserieschraube, Karosserieblech) und anschrauben.

⚡ / ☀

Beleuchtungsanschluß (Illumination)

Beleuchtungsanschluß für Fahrzeuge mit regelbarer Instrumentenbeleuchtung (plusgeregelt).

⚡ +12V

Plusanschluß (über Zündung geschaltet)



Dieser Anschluß darf nur über Zündung geschaltet (Klemme 15) angeschlossen werden.

Fig.12